

РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ И ПОДДРЪЖКА



**Пневматичен такер
арт. 0586**



ОРИГИНАЛНИ ИНСТРУКЦИИ

ПРЕДГОВОР



Прочетете това ръководство преди всяка операция

ОРИГИНАЛНИ ИНСТРУКЦИИ

Задължително е да прочетете това ръководство за експлоатация, преди да започнете каквото и да е действие. Гаранцията за правилното функциониране и пълната производителност на продукта е строго зависима от прилагането на всички инструкции, съдържащи се в това ръководство.



Квалификация на операторите

Работниците, на които е поверена употребата на този предмет, трябва да получат цялата необходима информация и инструкции и да преминат подходящо обучение и инструктаж във връзка с относителната безопасност:

- a) Условията за използване на оборудването;
 - b) За предвидими необичайни ситуации;
- в съответствие с член 73 от Законодателен декрет 81/08.

Гарантирано е, че продуктът отговаря на спецификациите и техническите инструкции, описани в Ръководството към датата на издаване на Ръководството, което може да бъде намерено на тази страница; от друга страна, машината може да претърпи технически промени в бъдеще, дори и значителни, без да се актуализира Ръководството.

Затова се консултирайте с FERVI, за да се информирате за всички варианти, които могат да бъдат въведени.

REV. 2**юни 2018 г.**

FERVI S.p.A. Via del Commercio 81, 41058 Vignola (MO) - Италия P.IVA: 00782180368



ИНДЕКС

1 ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	4
1.1 Рискове, свързани с работната зона	5
1.2 Рискове, свързани с изхвърлянето на скрепителни елементи.....	5
1.3 Техническа помощ.....	5
2 ОПИСАНИЕ НА МАШИНАТА И ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ	6
2.1 Технически спецификации.....	8
2.2 Табелка с имената и пиктограми	8
3 ЗЛОУПОТРЕБА И ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ	10
4 ВЪВЕЖДАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ	11
4.1 Зареждане на крепежни елементи	12
5 ИЗПОЛЗВАНЕ НА	14
5.1 Общи предупреждения.....	14
5.2 Премахване на заседнали гвоздеите	15
6 ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ	17
6.1 Смяна на щифта за изстрелване	19
7 СПЕЦИФИКАЦИЯ НА МАТЕРИАЛИТЕ И ЧАСТИТЕ	20

1 ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. По време на работа винаги наблюдавайте инструмента.

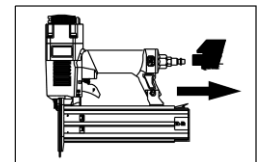
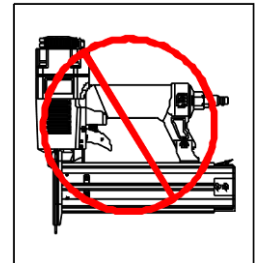
Вие, операторите, представлявате най-важния аспект на безопасността. Вашият предпазлив и внимателен начин на работа ще бъде най-добрата защита срещу риска от нараняване.

2. Пневматичният инструмент не трябва да се използва от персонал под въздействието на наркотици или алкохол.

3. Когато установите повреда/дефект, незабавно изключете маркуча за подаване на сгъстен въздух от инструмента.

4. Инструментът може да бъде ремонтиран само от квалифициран персонал, упълномощен от производителя; за компонентите, които трябва да бъдат заменени, използвайте оригинални резервни части, предоставени от производителя.

5. Пренасяйте пневматичния инструмент само като го хванете за дръжката и без да натискате лоста за управление. Винаги изключвайте маркуча за подаване на сгъстен въздух преди транспортиране.



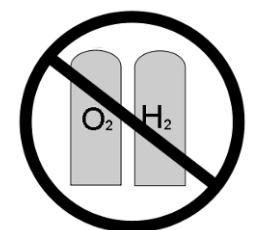
6. Забранено е използването на инструмента от повдигнато положение или върху стълби.



7. Забранено е използването на запалими разтворители и/или бензин за почистване на пневматичния инструмент.



8. Забранено е използването на кислород, газове и запалими смеси като източник на енергия за скрепителни елементи с въздушно задвижване.





1.1 Рискове, свързани с работната зона

1. Пазете неквалифицирани лица, деца и т.н. далеч от работната среда и пневматичния инструмент.
2. Използвайте инструмента само при оптимална светлина и видимост (поне 200 lux).
3. Пазете се от непозната среда и работни зони. Пневматичният инструмент не е изолиран от електрически ток.
4. Обърнете специално внимание на възможния контакт с прах, трески или други замърсители. Винаги носете защитни очила.
5. Важно е да поддържате стабилна и безопасна позиция по време на работа. Внимавайте за въздушни маркучи, които могат да ви накарат да се спънете и да паднете.
6. Никога не насочвайте пневматичния фиксатор към хора, животни и предмети, различни от тези, които фиксирате.

1.2 Рискове, свързани с изхвърлянето на скрепителни елементи

Хванете правилно пневматичния инструмент, като използвате подходящ захват, не дръжте пръстите си върху спусъка, когато работите с инструмента.

Никога не докосвайте частите, свързани с предпазния датчик, и не манипулирайте предпазното устройство



Вибрациите, повтарящите се движения и неудобните позиции могат да навредят на ръцете и дланите. Преустановете употребата на такера, ако изпитате симптоми на физически дискомфорт, изтръпване и болка.

Винаги носете по време на работа:

- Подходящо работно облекло,
- Защитни обувки,
- Работни ръкавици,
- Очила против удари,
- Антифони.



Фигура1 - Лични предпазни средства

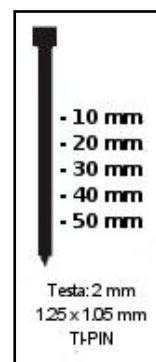
1.3 Техническа помощ

Ако имате някакви проблеми и/или въпроси, моля, не се колебайте да се свържете със сервизния отдел на вашия дилър, който разполага със специализиран персонал, специфично оборудване и оригинални резервни части.

2 ОПИСАНИЕ НА МАШИНАТА И ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Пневматичната машина за забиване на гвоздеи Art. 0586 е пневматичен преносим инструмент, който се използва за закрепване на повърхности и части, изработени от дърво или подобни материали. Доставка се напълно сглобен в куфар, съдържащ:

1. машината,
2. комплект пирони,
3. контейнер със смазочно масло,
4. два Г-образни шестоъгълни ключа (3 и 4 мм),
5. резервно бутало.

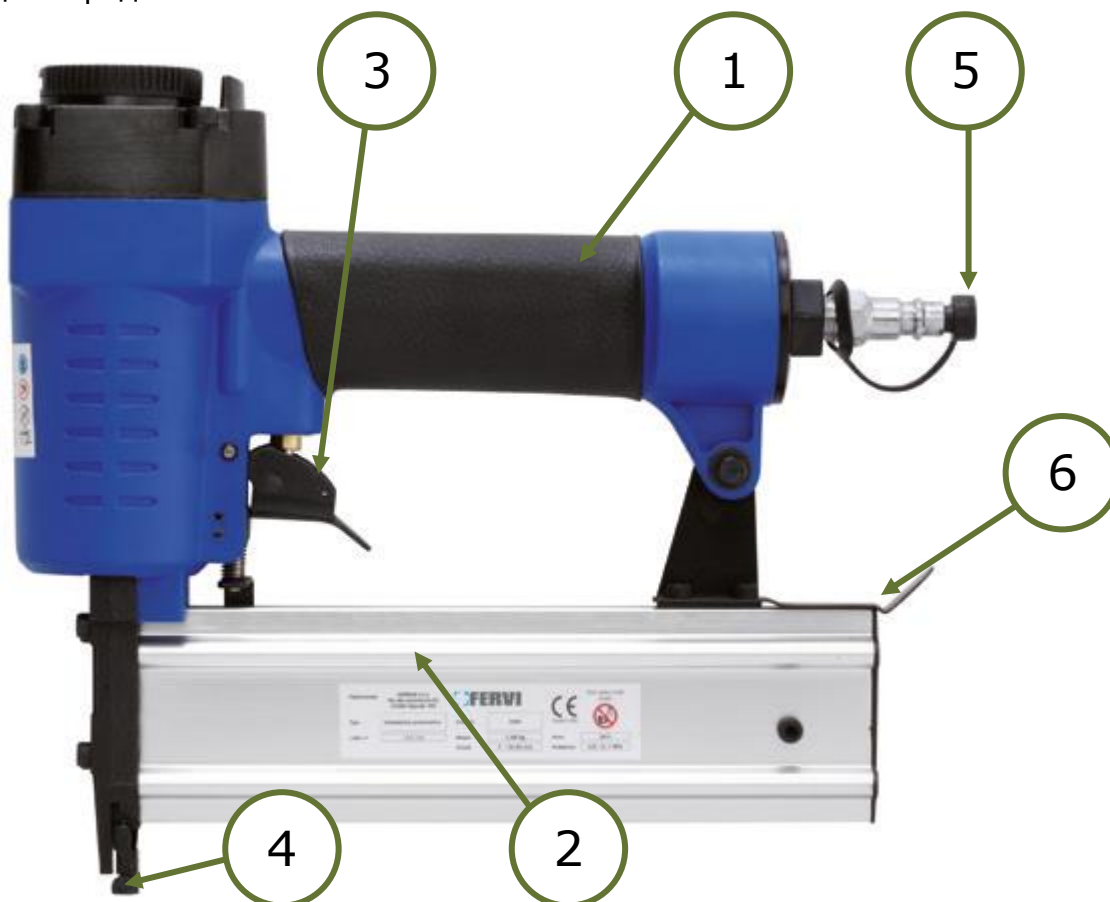


Фигура2 - Корпус на закопчалката от артикул 0586 и размер на шева.



Пневматичният крепежен елемент Art. 0586 е пневматичен ръчен инструмент, който се използва за закрепване на повърхности и части, изработени от дърво или подобни материали.

Фиксиращото средство се състои от:

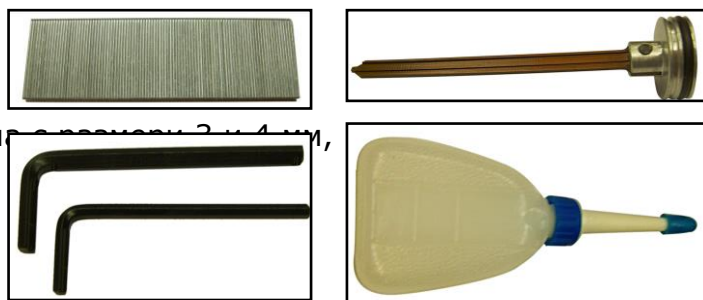


Фигура3 - Общ изглед

1	Корпус във формата на пистолет	4	Накрайник на ежектора със сонда
2	Зареждане на гвоздеи	5	Бърз съединител за състен въздух
3	Бутон за задействане	6	Лост за отваряне на магазина

Доставени аксесоари:

1. комплект пирони,
2. бутало за натиск,
3. два шестоъгълни ключа с Г-образна форма с размери 2 и 4 мм,
4. маслена машина.



Фигура4 - Доставени аксесоари.

2.1 Технически спецификации

Статия		0585
Работно налягане	kPa / bar	600 _(±100) / 6 _{±1}
Капацитет на магазина	n°	110
Гвоздеи	mm	F - 10/50
Размери	mm	245 x 225 x 55
Маса без натоварване	g	1.48
Връзка за въздух	инч	¼ NPT
Консумация на въздух	ℓ/min	85
Ниво на звуково налягане в съответствие с EN 12549:2009	dB(A)	87,3 ± 4,0
Ниво на звукова мощност в съответствие с EN 12549:2009	dB(A)	100,3 ± 3,2
Ниво на звуково налягане на операторската станция в съответствие с EN 12549:2009	dB(A)	92,5 ± 4,0
Ниво на вибрации на ръката a _(hv)	m/s ²	4,89 ± 1,54

2.2 Табелка с имената и пиктограми

Към всяка машина е прикрепена идентификационна табела, на която са посочени следните данни:

- Име на фирмата и адрес на производителя;
- Идентификация на типа и номер на изделието;
- Номер на партидата;
- Година на производство;
- Максимално работно налягане;
- Маса без натоварване;
- Символ на забрана за използване на стълби.

		Via del Commercio 81 41058 Vignola (MO) - ITALY			 Made in PRC	Non usare sulle scale
Tipo	Chiodatrice pneumatica	Articolo	0586			
Lotto n°		Massa	1.48 kg			
Anno	2014	Chiodi	F - 10/50 mm		Pressione	0.5 - 0.7 MPa

Фигура5 - Идентификационна табелка





Фигураб -Пиктограми върху инструмента

3 ЗЛОУПОТРЕБА И ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ



Е АБСОЛЮТНО ЗАБРАНЕНО!

- Позволяването инструментът да бъде използван от необучен персонал, който не е прочел ръководството за експлоатация;
- Използването на инструмента за цели и употреби, различни от предназначението му, напр. поставяне на крепежни елементи (пирони) в дърво и асимилирани материали;
- Използването на инструмента във влажна среда, във взривоопасна атмосфера или в близост до запалими повърхности или газове;
- Използването на инструмента, без да носите подходящи лични предпазни средства, като обувки, ръкавици, предпазители за уши и очила;
- Използването на инструмента върху хранителни продукти;
- Насочването на инструмента към хора и/или животни;
- Използването на инструмента в присъствието на деца;
- Оставянето на въздушния маркуч в захранването след приключване на работа;
- Вадене или слагане на предмети в крайника за иглата;
- Модифициране и/или подправяне на инструмента;
- Използването на въздушни източници, различни от предписаните;
- Поставянето на инструмента в контакт с електрически активни обекти;
- Използването на инструмента в разглобено състояние;
- Използването на скрепителни елементи, различни от предвидените, или с размери, които надвишават капацитета на машината.



4 ВЪВЕЖДАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ

1. Отстранете уплътнителната капачка на входа за въздух, след което завийте доставената дюза към отвора: **Бърза връзка, 1/4" NPT Male.**



Фигура7 - Връзка.

2. Сложете няколко капки смазочно масло (без смолиста киселина) в дюзата на входа за въздух. **Смазочното масло трябва да се добавя преди всяка употреба.**



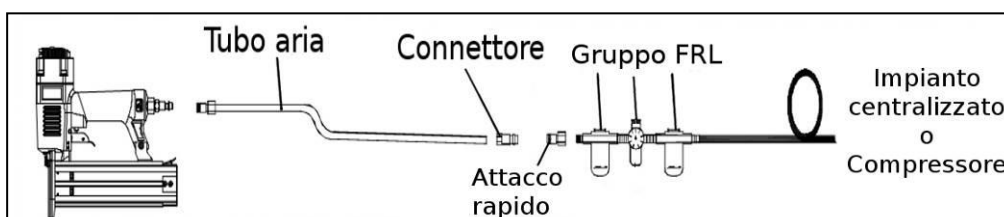
Фигура8 - Смазване.

3. Проверете маркуча за подаване на въздух. Ако той е повреден, счупен, скъсан или деформиран, не трябва да се свързва към инструмента.
4. Проверете състоянието на съединителите за бързо освобождаване (както на инструмента, така и на маркуча). Ако откриете признаци на повреда, пукнатини или прекомерна корозия, инструментът или маркучът не могат да се използват.
5. Инструментът трябва да бъде свързан към източника на подаване на въздух чрез климатичен модул FRL, състоящ се от филтър, регулатор на налягането и смазка.

Това е така, защото използваният сгъстен въздух трябва да бъде чист и с подходяща маслена смес. Настройте смазочния уред така, че да подава от 3 до 6 капки масло в минута. Освен това максималната дължина на маркуча между смазочния уред и инструмента трябва да бъде 6 до 8 метра.



Фигура9 - Група FRL.



Фигура10 - Връзка за подаване на въздух.

6. Свържете бързата връзка на захранващия маркуч към дюзата за подаване на въздух в долната част на дръжката на къртача.



Налягане на въздуха

За да се гарантира правилното функциониране и спазването на правилата за безопасност, работното налягане на сгъстения въздух не трябва да надвишава 700 kPa (7 bar).

По-високите налягания могат да доведат до повреди и прекомерно износване на инструментите.

Работното налягане е посочено на табелката CE на инструмента и в инструкциите.



Изхвърляне на скрепителни елементи

Винаги проверявайте дали пълнителят е празен и дали няма скрепителни елементи на изходния накрайник, преди да свържете сгъстения въздух.

При свързване на сгъстения въздух магазинът за затягащи точки трябва да е празен.

4.1 Зареждане на крепежни елементи

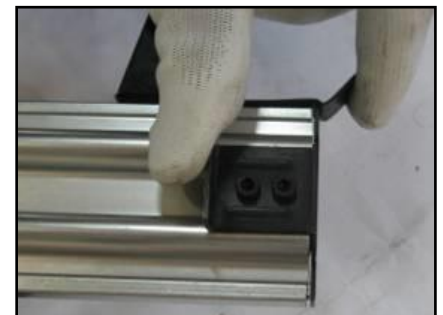


Защитни ръкавици

Носете защитни ръкавици, преди да зареждате скрепителните елементи.

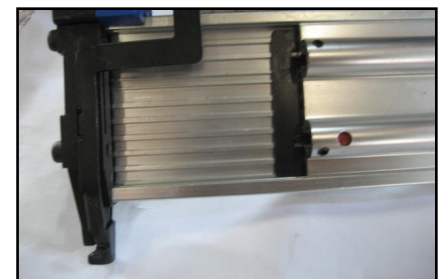
За да поставите пироните в магазина, процедирайте по следния начин:

1. Изключете сгъстения въздух към пирона.
2. Откачете пълнителя, като издърпате назад заключващия лост, разположен в долната част.



Фигура11 - Отваряне на пълнителя.

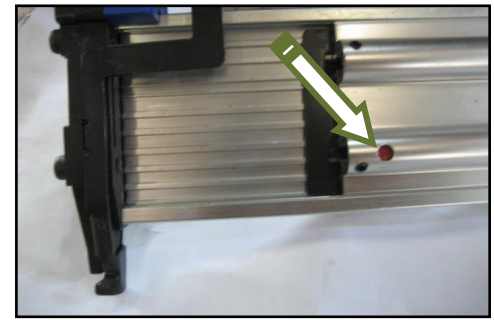
3. Плъзнете пълнителя назад, след което поставете пироните между пълнителя и накрайника на екстрактора, като пироните влизат в пълнителя с глава, поставена в един от отворите.



Фигура12 - Въвеждане на точки.



4. Проверете правилната позиция на пироните и избутайте магазина напред, докато блокиращият лост се задейства отново; чрез прореза в задната част на магазина може да се провери колко крепежни елементи са останали.



Фигура13 - Затваряне на пълнителя.



Сгъстен въздух

Носете защитни ръкавици, преди да зареждате скрепителните елементи.

С помощта на регулатора на налягането задайте оптималната стойност според размера на използвания крепежен елемент и според твърдостта на обекта, който трябва да бъде спрян.

Тогава тествайте върху невидима част:

- Ако елементът не е влязъл напълно, увеличете налягането на въздуха на малки стъпки от по 0,5 бара и проверете отново;
- Ако елементът е навлязъл твърде дълбоко в обработвания детайл, намалете налягането на въздуха на малки стъпки от по 0,5 bar и извършете нов тест.

Гвоздеят е оборудван с въртящ се извод за сгъстен въздух, за да насочва сгъстения въздух според желанието на потребителя.



Фигура14 - Детайл на изпускателната система за въздух.

5 ИЗПОЛЗВАНЕ НА

5.1 Общи предупреждения



Пробиване и рязане

Когато се придвижвате от един обект към друг, не дръжте пръста си върху лоста за управление на такера, дори ако предпазното устройство е налице и функционира правилно.



Защитни ръкавици

Винаги носете подходящи защитни ръкавици, когато работите с пневматичната машина за забиване на пирони.

След като завършите зареждането на крепежните елементи, както е описано в предишната глава, хванете крепежния елемент с помощта на "пистолетната" ръкохватка. Проверете дали налягането на въздуха е достатъчно и продължете със закрепването.



Пробиване и рязане

- Гвоздеят не може да се използва без предпазния телбод!
- В случай на счупване или неправилно функциониране на щифта изолирайте инструмента и го изведете от експлоатацията.

1. Поставете върха на инструмента върху детайла в точката, в която искате да поставите пилона. На този етап не трябва да натискате спусъка.



Фигура15 - Детайл на палпатора.

2. Натиснете гвоздея върху обработвания детайл, като го хванете здраво, докато предпазният бутон не се избути напълно назад, след което издърпайте лоста за управление (спусъка), за да освободите крепежния елемент.



Използване на машината

Когато работите с гвоздея върху тънки парчета, проверете дали точката не стърчи от противоположната страна: ако е така, използвайте по-къси парчета.

Ако закрепвате парчета в близост до ръбове и ъгли, обърнете внимание на посоката на закрепване: гвоздеят може да стърчи настрани.



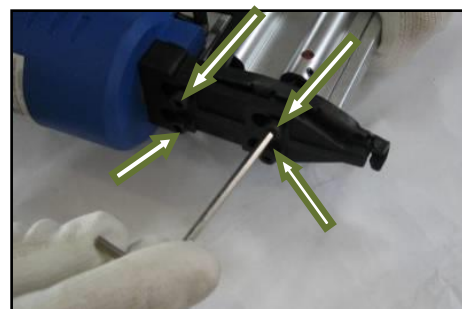
Откат

По време на работа може да се случи гвоздеят да бъде избутан назад от особено твърди детайли и материали. Избягвайте да използвате машината с тялото и лицето си на пътя на обратния удар.

5.2 Премахване на заседнали гвоздеи

Ако гвоздеите се заклеят вътре в машината, те трябва да се отстранят с помощта на клещи или друг инструмент. **В този случай не забравяйте винаги да изключвате маркуча за съгъстен въздух.**

1. Изключете маркуча за съгъстен въздух.
2. Отворете пълнителя и го издърпайте назад.
3. С помощта на шестограмен ключ с диаметър 3 мм свалете горния предпазител за битове, като отстраните винтовете.



Фигура16 - Отворена закопчалка.

4. Хванете предпазителя и го свалете, като внимавате да не го изгубите, тъй като машината не работи без тази част на място: гвоздеите се изхвърлят напред, без да се поставят върху обработвания детайл.



Фигура17 - Премахване на външната защита.

5. С помощта на клещи хванете вградения пирон и го извадете от крепежа, след което поставете предпазителя обратно на мястото му и затегнете винтовете.



Фигура18 - Премахване на точката за вграждане.



Премахване на скрепителни елементи

Внимавайте да не повредите или огънете точката за вмъкване на шева: този елемент трябва да се плъзга свободно и без да се заклещва.

Ако е необходимо, подменете целия възел с доставения и поискайте друг от производителя (номер на частта 0585/76).

6. След като сглобите отново машината за притискане, свържете състения въздух и затворете магазина, проверете правилното положение на предпазното лопатче, като го натиснете няколко пъти върху масата за притискане, след което извършете пробно пускане, като обърнете внимание на евентуално отдръпване.



6 ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ

Целта на тази глава е да предостави всички интервали и процедури за поддръжка, необходими за поддържането на **Такера Art. 0586**.



Предпазни мерки за поддръжка

Винаги изключвайте маркуча за сгъстен въздух, преди да извършвате каквато и да е работа по машината.

ИНТЕРВЕНЦИЯ	Периодичност	
	Ежедневно	Седмично
1. Обща визуална проверка	X	
2. Контрол на табелките с имена	X	
3. Общо почистване		X
4. Почистване на дюзата на изхода за въздух	X	
5. Смазване на движещите се части	X	

- Обща визуална проверка:** проверете общото състояние на пневматичния инструмент и по-специално наличието на повредени или липсващи части.
- Проверка на табелките:** проверете наличието и четливостта на пиктограмите върху машината, ако липсват или са нечетливи, не използвайте машината и поискайте други.
- Общо почистване :** почистването е необходимо, за да се освободи тялото от натрупаните утайки, прах или мръсотия.



Рискове, свързани с почистването

Изключете маркуча за подаване на въздух и почистете корпуса на инструмента. Не използвайте органични разтворители, за да не предизвикате корозия или обезцветяване.

- Почистване на дюзата на изхода на въздуха :** почистването е необходимо, за да се освободят дюзата и филтърът на изхода на отработения въздух от натрупаната мръсотия.

Не използвайте разтворители за боядисване, бензин или други подобни вещества за почистване на дюзата.

- Смазване на движещите се части: смазвайте** всички движещи се механични части на фиксатора, като вкарвате смазочно масло във входната дюза за сгъстен въздух поне веднъж дневно. За да направите това, изключете маркуча за въздух, обърнете машината с главата надолу и вкарайте няколко капки масло в дюзата с помощта на подходящ омаслител.



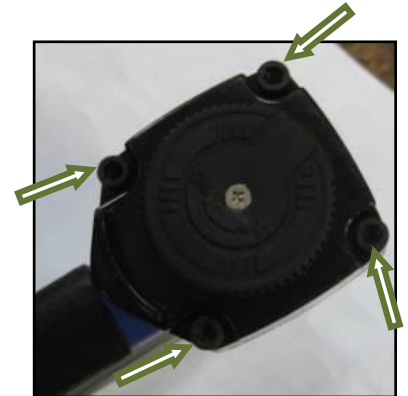
Фигура19 - Смаване на дюзата.



6.1 Смяна на щифта за изстрелване

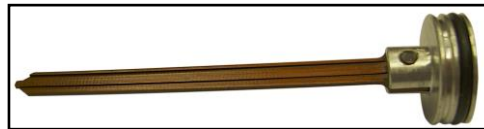
Възможно е с течение на времето накрайникът, който избутва крепежните елементи напред, да се износи и да направи машината неточна. В този случай подвижният накрайник за изтегляне на гвоздеите трябва да се смени.

1. Изключете маркуча за сгъстен въздух.
2. Отворете пълнителя и извадете всички пирони от пълнителя.
3. Използвайте шестоъгълния ключ с диаметър 4 мм, за да отстраните 4-те винта, които държат задния капак.



Фигура20 - Смяна на тласкача.

4. Отстранете необходимите компоненти, за да стигнете до мястото за смяна на буталото
5. Извадете целия блок на буталото и го заменете с доставения резервен блок.



Фигура21 - Бутало за притискане.

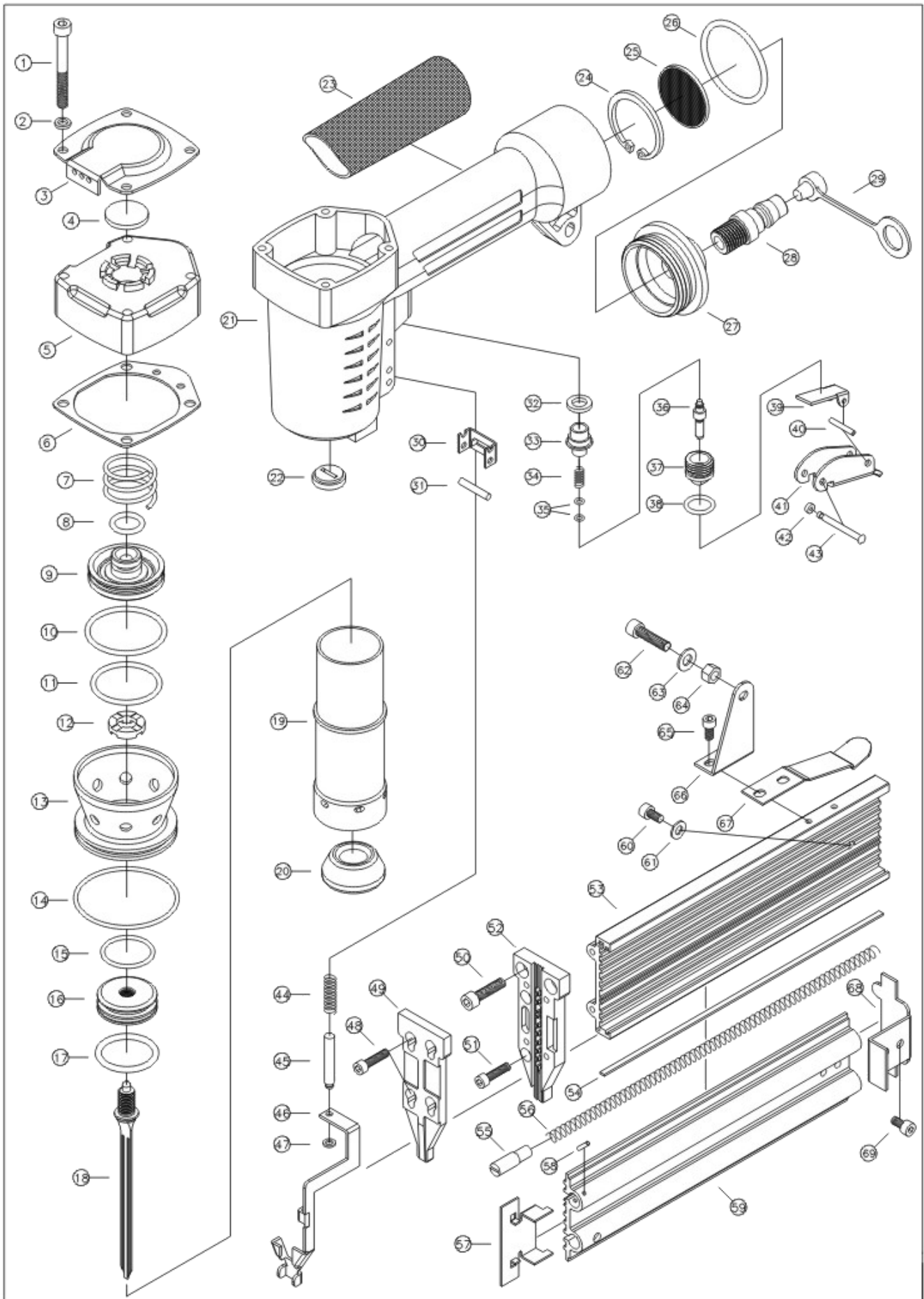
6. Сглобете отново всички компоненти в обратен ред, в който са били демонтирани, като се уверите, че всички демонтирани части са чисти и в добро състояние, и не сглобявайте отново повредени и/или износени компоненти. Ако е необходимо, поръчвайте само оригинални резервни части.



Поддръжка

Не отваряйте машината и не сменяйте части, без преди това да сте разтоварили товарача от останалите точки и да сте го изключили от захранването с въздух.

7 СПЕЦИФИКАЦИЯ НА МАТЕРИАЛИТЕ И ЧАСТИТЕ



Всички права за възпроизвеждане и разпространение на настоящото техническо ръководство и цитираната и/или приложената документация са запазени. Възпроизвеждането, публикуването или разпространението на информация от това ръководство е изрично



N°	Описание	N°	Описание
0586/01	Болт М5х40	0586/36	Вентил
0586/02	Пералня	0586/37	Водач на спуська на клапана
0586/03	Въздушен дефлектор	0586/38	О-пръстен
0586/04	Уплътнителна шайба	0586/39	Втори спусък
0586/05	Капак на цилиндъра	0586/40	Шарнирен болт
0586/06	Уплътнение	0586/41	Тригер
0586/07	Пролет	0586/42	Пролет
0586/08	О-пръстен	0586/43	Пружинен щифт
0586/09	Главен клапан	0586/44	Предпазна пружина
0586/10	О-пръстен	0586/45	Предпазен щифт
0586/11	О-пръстен	0586/46	Toucher
0586/12	Уплътнителна шайба	0586/47	Зегерка
0586/13	Яка	0586/48	Болт М4х12
0586/14	О-пръстен	0586/49	Покривна плоча
0586/15	О-пръстен	0586/50	Болт М5х14
0586/16	Бутало	0586/51	Болт М4х14
0586/17	О-пръстен	0586/52	Водеща плоча
0586/18	Точки за натискане	0586/53	Подвижен товарач
0586/19	Цилиндър	0586/54	Дълъг щифт
0586/20	Бампер	0586/55	Тласкач
0586/21	Тяло на пистолета	0586/56	Тласкаща пружина
0586/22	Пералня	0586/57	Тласкач
0586/23	Гумена дръжка	0586/58	Тръби
0586/24	Seeger	0586/59	Фиксиран товарач
0586/25	Филтър	0586/60	Болт М4х6
0586/26	О-пръстен	0586/61	Пералня
0586/27	Cap	0586/62	Болт М5х20
0586/28	Влизане на състен въздух	0586/63	Пералня
0586/29	Cap	0586/64	Винт
0586/30	Държач на шарнира	0586/65	Болт М4х6
0586/31	Pivot	0586/66	Подкрепа
0586/32	О-пръстен	0586/67	Лост за отваряне на магазина
0586/33	Бутален клапан на спуська	0586/68	Фиксирано ръководство
0586/34	Пролет	0586/69	Болт М4х14
0586/35	О-пръстен		